

**LE MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEURE ET
SECONDAIRE SPECIALISÉE DE LA RÉPUBLIQUE D'OUBÉKISTAN
L'UNIVERSITÉ D'ÉTAT DE KARSHI
LA FACULTÉ DES LANGUES ÉTRANGÈRES
LA CHAIRE DE LA LANGUE ET DE LA LITTÉRATURE FRANÇAISE**

Mustafoyeva Durdona Sa'dulloyevna

pour obtenir le degré de Bachelier

De l'enseignement de la filologie (le français) “ 5120100”

la présentation

DU DIPLOM D'ÉTUDES SUPÉRIEURES

sous le titre

Utilisation des verbes auxiliaires “aller” et “venir”

dans les propositions.

Chef du diplôme:

K.Baratova

« Recommandé à soutenir »

_____doyen Y.N.Hamrayeva

« _____ » _____ 2016.

(Imzo asliga to'g'ri)

Karchi - 2016

SOMMAIRE :

INTRODUCTION.....	3
CHAPITRE I. EMPLOI DES VERBES AUXILIAIRES “ALLER” ET “VENIR” AUX DIFFERENTS SENS DANS LES PROPOSITIONS	
1.1. L’emploi du verbe “aller” aux différents sens dans les propositions.....	7
1.2. L’emploi du verbe “venir” aux différents sens dans les phrases.....	21
CHAPITRE II. UTILISATION DES VERBES AUXILIAIRES “ALLER” ET “VENIR” DANS LES PHRASES ET L’ALLURE EXTRAORDINAIRE	
2.1. Utilisation du verbe “aller” comme le verbe auxiliaire dans les phrases.....	38
2.2. Le verbe “venir” emploie comme le verbe auxiliaire dans les phrase.....	42
2.3. L’allure extraordinaire des verbes auxiliaires “aller” et “venir”.....	45
CONCLUSION	52
BITIRUV MALAKAVIY ISHIGA IZOH	54
LES LITTERATURES UTILISES	56

Introduction

Savoir des langues étrangères est très important pour aujourd'hui. Parce que, sans mettre au courant de quelque langues étrangères est impossible de former un bon futur. C'est pourquoi à présent dans notre République à propos de développer l'apprentissages langues étrangères on réalise beaucoup de travaux et forme des méthodes pour étudier langues étrangères. De même façon, pour organiser des leçons qualitatifs aux écoles, aux colleges et aux universités le gouvernement d'Ouzbekistan réalise beaucoup de initiatives. Plusieurs professeurs de langues étrangères, les étudiants de notre pays sont envoyés pour avoir qualification aux coins différents du monde.

Comme le président de notre République Karimov I. A. a mentionné, «...on doit soutenir une initiative d'apprendre l'anglais, le français, l'italien et d'autre langues»¹.

Avant de proclamer notre Indépendant, le président de l'Ouzbekistan I. A. Karimov a mentionné que sans présenter les résultats des technico-scientifiques modernes, généralement, science, sans former une bonne condition pour être un spécialiste capable pour les jeunesses ne peut pas changer la production, l'agriculture de la république. Ça doit être l'exigence aussi de temps actuel. Parce que, les jeunesses d'aujourd'hui sont notre fondation².

Les changements différent qui se produisent dans la vie de l'humanité exercent une influence positif pour le développement de la science aussi. Apprendre les langues étrangères théoriquement augmente les connaissances des étudiants.

Comme le professeur Abduazizov A. A. mentionne que "...assimiler intentionnellement les argimants de la langue et faire les recherches scientifiques

¹ Karimov I.A. O'zbekiston mustaqillikka erishish ostonasida. –Toshkent, O'zbekiston, 2011 y. – B. 65.

² Karimov I.A. O'zbekiston mustaqillikka erishish ostonasida. –Toshkent, O'zbekiston, 2011 y. – B. 124.

intentionnellement sur les connaissances théoriques aident pour apprendre pratiquement les langues étrangères et notre langue maternelle.”¹.

Il est évident que savoir quelque langue étrangère est très important pour aujourd’hui. C’est l’exigence aussi de temps actuel. A présent, sur l’apprentissage de quelque langue étrangère facilement et vite, on réalise beaucoup de travaux. Sans doute, pour parler tranquillement dans quelque langue on doit savoir les noms des objets que nous voyons chaque jour, des adverbes, des adjectifs et surtout des verbes qui utilisent souvent dans la vie quotidienne et qui étaient très étendus. C’est pour cela, nous avons choisi les verbes auxiliaires « aller et venir » de la langue française pour analyser et étudier son utilisation **syntactiquement** et **sémantiquement** dans les propositions simples et composées.

Si l’on examine le système grammatical d’une langue, il se pose inévitablement un problème: Comment une langue procède à l’expression des valeurs grammaticales, quelle est la nature des marques qui concourent à rendre ces valeurs. Le français, en tant que langue analytique, est caractérisé par l’affaiblissement de la flexion, dont le rôle est prépondérant dans le latin, et par la prédominance des moyens dits analytiques dans l’expression des valeurs grammaticales.

Le verbe qui organise la phrase. C’est une partie du discours qui désigne l’action se déroulant dans le temps, ou l’état. Les formes personnelles du verbe jouent dans la proposition le rôle du prédicat. Elles expriment, donc, l’action principale de la phrase que l’on est obligé de qualifier exactement.

Ainsi, ces formes désignent la personne au moyen des flexions ou des pronoms conjoints. C’est à cela qu’elles doivent leur nom. Elles désignent le temps où l’action a lieu, l’expriment d’une «manière absolue». Les formes non personnelles du verbe (le participe, le gérondif, et l’infinitif), au contraire, sont destinées à marquer des actions accessoires qui ne font qu’accompagner l’action du prédicat. Aussi exercent-elles dans la phrase la fonction de ses termes

¹ Abduazizov A.A. O‘zbek tili fonologiyasi va morfologiyasi. –T., “O‘zbekiston”, 1992, B. 5-6.

secondaires (complément, attribut, épithète, etc). Les formes non-personnelles ne se conjuguent pas. Ce fait a déterminé le choix de leur nom. L'expression de la personne et du temps s'effectue ici d'une manière spéciale. Mais elles peuvent marquer la voix et les nuances aspectuelles.

Notre travail scientifique se compose de l'introduction, de deux chapitres, et dans le premier chapitre il y a deux paragraphes, le troisième chapitre sous compose de trois paragraphes, de la conclusion et de la littérature utilisée.

Dans la partie de l'introduction de notre travail on a illuminé le but, la tâche, la matière de recherche, son actualité, l'importance théorique et pratique de recherche et le niveau étudié de travail.

Dans le premier chapitre de notre travail qui se compose de deux paragraphes on a donné des différents sens des verbes aller et venir dans les propositions.

Dans le deuxième chapitre de notre travail qui se compose de trois paragraphes on a travaillé sur l'utilisation des verbes auxiliaires aller et venir dans les propositions.

Dans la partie de la conclusion de notre travail on a présenté les résultats obtenus et celui de la connaissance que nous avons eu déjà. Et encore on a donné la conclusion de notre travail en ouzbek aussi.

À la fin de notre recherche on a présenté la liste de la littérature utilisée durant la recherche scientifique.

Durant la conversation dans cette langue, travailler sur quelque traduction, en général, pour décrire les opinions couramment et justement, c'est très important. C'est pourquoi, on a trouvé que faire analyse complètement l'utilisation de ces verbes est un des problèmes **actuel**.

Identifier l'utilisation des verbes auxiliaires aller et venir aux sens différents, étudier à utiliser de ce verbe justement pendant la traduction et régler les problèmes relatifs à ces verbes sont **les buts** de notre recherche.

Trouver l'utilisation des verbes «aller» et «venir» aux sens différent et analyser ses aspects ressemblant et pas similaire avec le variant d'uzbek, étudier leurs emplois dans les propositions sont **les tâches** de notre recherche.

Comme **la matière de notre recherche** on a choisi Becherelle 2. L'orthographe pour tous Becherelle 3. La grammaire pour tous : Dictionnaire français – russe. Ganchina. Dictionnaire nouveaux franc au russe, russe-français.

L'importance théorique et pratique de notre recherche. À l'aide du résultat et de la conclusion obtenu par notre recherche on peut analyser des écrire le diplom à propos des verbes très étendus et former le manuel conserné aux verbes.

Le niveau étudié du travail. On peut rencontre les informations sur l'utilisation des verbes auxiliaire aller et venir dans tous les livres écrits par les linguistiques et les savants. Mais, sur l'explication de l'utilisation de ces verbes aux étudiants il y a des lenteurs. C'est pourquoi pour écrire le diplom nous avons choisi ce thème.

De même façon, pour écrire ce travail scientifique on a utilisé de méthode de **figuratif-comparatif**.

CHAPITRE I

1.1. Dans ce paragraphe il s'agit de l'utilisation de verbe "aller" aux différents sens dans les propositions. Citons quelques expressions et locutions le verbe "aller" utilisées aux différents sens. Utilisation des verbes "aller" et "venir" aux différents sens dans les propositions.

I. Aller marcher¹

1. Aller à pied: Nous sommes allés à pied.
2. Aller au trot (de cheval)
3. Aller en voiture: Mes amis étaient allés en voiture.
4. Aller à bicyclette: Ma fille allait à bicyclette.
5. y aller de ce pas (à la conversation réponse à l'appelle): On y va!

II. Aller au bureau

1. Mon fils est allé au bureau.
2. Aller à la campagne: En été tous les enfants veulent aller à la campagne.
3. Aller chez le médecin: Je ne veux pas aller chez le médecin.
4. Aller au feu;
5. Aller au fond;
6. Aller au droit au fait;

III. Aller=marcher au figure

1. Aller dans la chambre: Le père allait dans la chambre.
2. Aller et venir;
3. Aller gravement;
4. Aller du Havre à Marseille;
5. Aller de l'un à l'autre;
6. Le travail va le pouls va.
7. Ce la va tout seul. A force de mal aller tout ira bien. Aller son chemin; aller son train; aller son petit bonhomme de chemin.
8. aller – fonctionner

¹ Ganshina dictionnaire francais-russe verbe aller.

9. (À) Cela me va.
10. (À) Ce chapeau lui va.
11. (À) Cet argent va aux enfants.
12. (À) aller aux nouvelles; aller aux renseignements; aller aux informations; aller aux opinions; aller aux voix.
13. (À) aller à la cheville.
14. (À) aller jusqu'aux épaules: L'eau lui va jusqu'aux épaules.
15. Aller, y aller, aller vite, y aller rondement, y aller de bon coeur, y aller de franc jeu, ne pas y aller avec le dos de la cuiller, ne pas y aller (n'y aller pas) de main morte, y aller de l'épaule.
16. Comment ça va? Ça va clopin clopant; aller de mal en pis, le malade va mal; aller entre au...; aller à pleines voiles; aller à la derive; aller au plus urgent; aller au plus pressé; aller de l'avant; Allons donc! Allons bon!

a) Construction: aller avec infinitif

Aller demander des renseignements;

Aller occuper sa place;

Aller voir;

Aller chercher;

Aller prendre;

Aller trouver;

Aller quérir

Aller rejoindre qn;

Laisser aller;

b) Construction: aller +infinitive signifit le future avec UN autre verbe:

Nous allons rester ici;

Il va mourir;

Il va partir dans un instant;

c) Construction: aller à l'imparfait+infinitif d'un autre verbe:

Je crus qu'il allait me batter

On m'a dit qu'il allait partir.

dans une autre cas:

J'allais remplir mon verre.

Qu'allait-il faire?

Aller au fond de...

Aller de paire avec...

Aller en pente...

Aller en pointe...

Aller par quatre chemins...

y aller de son denier

Aller fort (à cause de maladie)

Aller avec des pronoms démonstratifs: cela, ça il y va de... : Il y va de mon bonheur; Il y va de la vie; Il va de soi; Cela va de soi; Cela va tout seul; Cela va sans dire; Cela ne va pas; Pour un jour, ça va bien.

Interjection: Ça ira.

Dans le langage familier:

Vas-y! Allez-y! Allez toujours! Vas-y plus fort! Allons-y!

d) Construction: impératif+aller+infinitif d'un autre verbe:

N'allez pas croire; Allez donc demander; Allez donc leur dire.

e) Construction: aller+gérondif:

Aller en augmentant;

Aller en croissant;

Aller en périlissant;

Le mal allait empirant.

1. S'en allait est au sens partir: Allez-vous-en!

S'en aller en morceaux

2. s'en aller est au sens mourir: Il s'en est allé.

Maintenant, passons à l'utilisation aux différents sens du verbe "aller" dans les propositions.

1. Marcher, s'avancer; marcher au figure; se diriger vers, en parlant des personnes; même sens, mais figure; marcher, en parlant des choses; avoir un

movement, se diriger vers, s'étendre jusqu'à, aboutir, s'élever à (un prix); avancer, faire des progress en bien ou en mal, s'avancer jusqu'à un certain point; aller à l'âme, toucher; être configure de telle ou telle manière; être dans tel ou tel état, se trouver bien ou mal; impersonnellement, il en va la chose se fait, se passé...; marcher, opérer d'un mécanisme; s'adapter, convenir resister; durer vivre; aller contre, s'opposer; ne poin aller sans, être nécessairement accompagné de, au proper et au figure; aller au-devant, aller à la rencontre, et, au figure, prévenir s'opposer; aller bon pas; évacuer par bas; aller suivi d'un infinitif, être sur le point de, se disposer à; n'aller pas, suivi d'un infinitif, s'abstenir de; aller, suivi d'un participe présent, exprimant la continuité; emploie particulier de l'impératif, pris comme une interjection; y aller, faire une chose d'une certaine manière; y aller, en terme de jeu, mêttr au jeu une certaine comme; impersonnellement, il y a va de, il s'agit de, on court le risqué de; laisser aller, ne pas empêcher; se laisser aller à, s'abandonner, se livrer; faire aller, attraper; s'en aller, s'éloigner, partir pour; s'en aller, mourir; s'en aller, s'écouler, se dessiper, se flétrir, disparaître, en parlant des choses; s'en aller, avec un participe passé, exprimant que la chose va être faite prochainement; suivi d'un participe présent, marquant progresse, continuité; il s'en va temps, il est temps de; en termes de jeu, s'en aller d'une carte, s'en défaire, la jouer; s'en aller, suivi d'un infinitif, indique les motifs, la fin, le prochain accomplissement d'une action; locutions diverses et proverbiales; vénerie; manège; escrime.

Aller et revenir promptement. Va, cours et reviens. Aller au soleil. Nous irons à grands pas. Aller à pied, à cheval, par terre, par eau, par mer. Aller en avant, en arriere. Ces batiments vont à la voile, à la vapeur. Il ne fait qu'aller et venir. Ce cheval va bien. Il va, vetu d'une façon extravagante, (elle) va, vient, fait l'empressée. Légère et court vetue, elle allait à grands pas.

2. Figuré. Aller bien, mal, être dans la bonne, la mauvaise voie.

Aller de bon coeur, se porter volontiers a une chose.

Aller aux voix, aux opinions, les recueillir.

Aller aux informations, aux renseignements, se renseigner.

Aller au plus presse, s'occuper de l'affaire qui admet le moins de retard.

Aller de pair avec quelqu'un. L'espoir va encore plus vite que la crainte. Le temps va toujours. Il ne faut qu'aller simplement pour connaître le devoir. Comme ces trois puissances [executive, legislative et judiciaire], par le mouvement necessaire des choses, sont contraintes d'aller, elles seront forces d'aller de conser.

Aller vite, aller lentement, faire une chose vite , lentement. Ce copist va vite. Cet orateur va bien lentement.

3. Aller à la compagne. Nous irons en Italie, en Angleterre. Ce malade est alle en des climats plus chauds. Aller chez quelqu'un. Allez –vous chez votre medecin? On va dans une antique foret. Partout ou il allait. Ou va –t-on? On y va . Aller a l'ennemi. Aller au feu, aller ou la bataille est engagee, et ou l'on echange des coups de fusil et des coups de conon. Aller a la mort, en exil. Aller au bois, aux vivres , aller faire provision de bois, de vivres. Aller voir la fete. J'irai diner chez vous. Il ordonna a son regiment d'aller attaquer la redoute. L'armee alla prendre ses quartiers d'hiver. Aller announcer. Qu'a pere Andre l'on aille de ce pas.

4. Aller d'une autorité à l'autre. Les hommes vont à la gloire par la vertu. Il me parait qu'il allait au bien et qu'il haissait toute sorte d'injustice. Il (Auguste) allait toujours au bien des affaires, mais il voulait que les affaires allassent au bien des hommes. Quand on va du mal au bien. Qui n'allatde vie a trepas. Vous voulez aller a la foi et vous n'en savez pas le chemin. Qu'il aille de lui –meme a Dieu. Allant a Dieu par la docilite de son coeur. Il ne va pas a moins qu'a vous deshonorer. Mais certes, c'en est trop d'aller jusqu'a la joie. Quoi! meme vous allez jusques a faire grace ? pourquoi n'allait – il pas après la victoire qu'il avait remportee ? Ah ! maître sot,vous allez d'abord aux remontrances.

5. Le feu va ou sa nature le porte . Le systeme du monde va d'un mouvement uniforme. Les cours d'eau qui allaient a la mer. Cette region va

jusqu'au Rhin. L'artere pulmonaire va du coeur au poumon. La ville ou va ce chemin. L'eau leur allait aux genoux. Sa robe allait jusqu'a terre. Ce domaine ira a cent mille francs. Si l'on dit que la riviere fait aller la roue . Les citoyens en Perse payent une taxe qui ne va pas a un ecu par an. Tout la difference ne va qu'a quelques titres de plus ou de moins.

6. Aller bien dans une étude, y faire des progresse. S'il en est ainsi, tout ira de soi-meme. Cela va sans dire , maladie qui de mal en pis. L'impudence de l'adulation alla si loin que ... Aller jusqu'au bout , pousser les choses a l'extrême . Je n'irai pas loin, je n'en dirai pas davantage. Il irait jusqu'à payer cent mille francs. J'ai forcé ma colère à te prêter silence, pour voir à quell excès, irait ton insolence. Lorsque la valeur ne va point dans l'excès . peut-être on vous a tu jusqu' où va son courroux. Mais sa fureur ne va qu'à briser nos autels. Je sais que c'est sa soeur à qui vva cet homage. Ne m'apprendrez-vous point où vont ses sentiments ? Mon dessein ne va qu'à vous faire justice. Sa haine ira toujours plus loin que son amour. Sa poursuite obsinée allant à l'insolence. Lorsque l'injure a une fois éclaté, notre honneur ne va point à vouloir cacher notre honte, mais à faire éclater notre vengeance. On ne peut voir aller plus loin l'ambition d'un homme mort. Non, mais il faut savoir que tout cet artifice ne va directement qu'à vous render service. Je gagerais presque que l'affaire va là. J'entends à demi-mot où va la raillerie. Tous les soins que je prends ne vont pas où tendent les autres. Il ne faut mettre ici nulle force en usage, Messieurs, et si vos voeux ne vont qu'au mariage, vos transports en ce lieu se peuvent apaiser. Et, comme je vous dis, toute l'habileté ne va qu'à le savoir touner du bon côté, tout ce qu'on fait ne va qu'à..., tous les soins vont au ciel. De quelque manière qu'il pallie ses maxims, celles que j'ai à vous dire ne vont en effet qu'à favoriser les juges corrompus, les usuriers, les banqueroutiers, les larrons, les femmes perdues. Pour voir jusqu'où irait une si damnable doctrine,. Le bon air va à avoir complaisance pour les autres. Son injustice (du monde) va plutôt à outrer leurs obligations (des justes) qu'à justifier leurs faiblesses. Votre disposition va à ne compter pour rien le péché en tant qu'il

est offense de Dieu et qu'il lui déplût. Nos premières vues ne vont pas à examiner si nous irons utiles, mais si nous serons applaudis. Cette sage et modeste retenue qui va à cacher ses propres donc et à manifester ceux des autres. Le second (prejudge) va dans un autre excès. Si l'on venait vous assurer de sa part (de Dieu) que cette infirmité n'ira point à la mort. Ces murmures allaient à une sedition tout ouverte. Estimant que la gloire d'autrui allait à la diminution de la sienna. Une patience dans les fatigues à laisser tout le monde e qui allait Presque dans l'excès.

7. Aller à l'âme toucher. Cette musique va à l'âme. Ses paroles bienveillantes m'allaient au coeur. Comme elle allait à l'âme , cette invocation du pauvre matelot à la mere de Dieu!²

8. Le terrain allait en pente. Chemin qui va en montant. Pyramides qui vont en pointe.

9. La chose commence à bien aller. Les choses ne peuvent aller ainsi. Tout va parfaitement chez vous. Le commerce va bien, ou, simplement, le commerce va. Il faut toujours dire que tout va bien. Mon fils, tout ira bien, pourvu que promptement Vous voyiez Arténice. J'espère que tout ira bien. Voilà qui va bien, leur dis-je. Ainsi tout alla mal. Puisqu'ainsi va, mettons-nous en prière. Or est le cas allé d'autre façon. Les choses iraient en apparence suivant le premier établissement. Eusèbe a peut-être cru que cette exception n'était rien, mais cela ne va pas ainsi. Aller bien, aller mal, être en bonne, en mauvaise santé. Aller mieux, se rétablir de maladie. Comment allex-vous? Comment cela va-t-il? Cela va-t-il bien? Comme vous en va?

10. Impersonnellement. Il ne doit pas en aller ainsi. Et vous verrez comme tout en ira. Il en alla tout autrement. En ce temps-là il n'en allait pas en France comme à présent. Vous croyez qu'il en va dans ce pays-ci comme dans le votre. Parmi les généreux il n'en va pas de même. Il n'en va pas de même ici. Il n'en va pas ainsi du combat de D. Sanche. Et il en va de même des autres planets. Il en irait donc de la meme manière que. Il en allait tout autrement. Il n'en va pas ainsi parmi

² Chateaubrillant, Génie, I, V, 12

nous. Il n'en va pas ainsi, mon bel ami. Il n'en ira pas de même. D'où vient donc qu'il n'en va pas ainsi? Maître Renard croyait qu'il en irait de même que le jour qu'il tendit de semblables panneaux.

11. Cette machine va mal. Ce ressort ne va plus. Ma montre n'allait plus. Les fontaines de Paris vont nuit et jour. Je ne vous demande pas si votre montre va bien.

12. Croyez-vous que l'habit aille bien? Ce collet, ce manteau va mal. Cette clef va à la serrure. Ces couleurs vont bien ensemble. Ces bottes ne me vont pas. Ce vase va au feu, résiste à l'action du feu. Cette proposition me va, elle me convient. Cela va bien dans un vers. Le climat ne lui va pas. Le colère ne va pas à l'orateur. Malheureusement ce mot ne nous va plus. On ne peut avoir le sens droit, et ne pas aller également à toutes choses.

13. Cet habit est vieux; il n'ira pas jusqu'à l'hiver prochain. Ce veillard va toujours. Je suis assurée qu'il n'ira pas loin.

14. Aller contre, s'opposer. Je ne veux pas aller contre le jugement du public. Contre sa fortune allez à force ouverte. N'allez pas contre deux vertus qui vous sont si naturelles.

15. Ne pas aller sans, au proper et au figure. Cet aveugle ne va pas dans les rues sans un chien. Ce malheur ne va sans quelque consolation. De pareils changements ne vont point sans miracle. Nos plaisirs les plus doux ne vont point sans tristesse.

16. Allez au-devant de votre père. Il alla au-devant des objections. Admirez, messieurs, la sagesse de nos pères, qui, dans un siècle plein d'innocence, n'ont pas laissé d'aller au-devant de la moindre corruption.

17. Aller bon pas, marcher d'un bon pas. Aller grand train, marcher très vite. L'âne allait son pas doucement. Il va doucement son train. Et va ton train, Gai boute-en-train.

Figure. Aller grand train, faire beaucoup de dépenses. Aller le droit chemin, procéder, agir franchement. Il ne faut pas prendre, dans ces locutions, aller

pour un verbe actif. Une préposition est sous-entendue: Aller de bon pas, de grand train, suivant le droit chemin.

18. Aller à la selle ou à la garde-robe, ou simplement, aller, évacuer par bas. Faire aller, procure une selle. Ce purgative le fit bien aller.

Figuré. L'envie de lui voir (à l'abbé Cadelet) un si bel évêché et la rage de n'en avoir point firent aller au P. de La Chaise les plus noires colomnies contre l'abbé Cadelet.

19. Il va venir. Les Perses allaient livrer bataille. Je ne condamne plus un courroux légitime. Et, l'on vous va, seigneur, livrer votre victime. La paix va refleurir, les beaux jours vont renaître. Leur haine va donner un père au fils d'Hector. Ecoute, et tu es étonné que je vive. Je vais donc vous déplaire et vous m'allez haïr. Va marcher sur leurs pas où l'honneur te convie. Et le Rhin de ses flots ira grossir la Loire. Avant que tes faveurs sortent de ma mémoire. Nous nous connaissons il y a longtemps, et, entre amis, on ne va pas se piquer pour si peu de chose.

20. ne va pas t'exposer au froid et à l'humidité. N'allons pas nous commettre avec ces gens. Je n'irai pas vous fournir un prétexte. Je n'irais pas faire cette sottise. Je ne suis pas allé faire l'expérience. Par de nouveaux refus n'allez pas l'irriter.

21. Il allait criant par la ville. Languissait un pauvre malade d'un long mal qui va consumant. Et, certes, je vais avouer que. Les opinions probables vont toujours mûrissant. Qu'elle considère que je me vais désaltérant. Comme le nombre d'œufs, grâce à la renommée, de bouche en bouche allait croissant³. De telle sorte pourtant que les fous vont l'emportant, la mesure en est plus pleine.

22. Va, allons, allez, s'emploient comme locutions interjectives. Allez maintenant, et parlez-moi de vos hauts faits. Va, tu es un honnête garçon. Va, je ne te hai point. Pour peu qu'il vous aide, allez, l'affaire est sûre.

³ La Fontaine, Fables.VII,12

23. Y aller, faire une chose d'une certaine manière. Allez-y doucement. Vous y allez trop brusquement. Il'y va pas de main morte, il frappe violement, il s'agit sans mesure.

24. Terme de jeu. J'y vais de vingt francs, mon enjeu est de vingt francs.

25. Impersonnellement. Il y va de votre fortune. Il y allait de sa vie. Ily va de la perte ou du salut du reste. Ainsi que de ta vie il y va de ta gloire. Il y va de ma gloire, il faut que je me venge. Un peril où il y va de tout l'Etat. Il y va, seigneur, de votre vie. Il y vat ant de votre intérêt. Si notre esprit a besoin, dans les questions où il y va du salut, d'être fixé et déterminé par quelque autorité certaine. Il y allait de sa vie à fuir. Il y va de votre conscience de les remettre en leur lieu. Une dispute où il y va du tout pour la religion. Les difficultés qui pourraient m'empêcher de faire réussir un dessin que j'ai pris sur moi-même et où présentement il y va de ma gloire. Je vois qu'il n'y va pas de la foi. Procès où il ne va jamais moins que de sa vie.

26. Laisser aller, ne pas retenir. Je le laisse aller où il veut. Laisse aller tes soupirs, laisse couler tes larmes. Pour laisser aller ses sentiments en liberté. Si je retiens mon bras, je laisse aller ms plainte. Il n'y a qu'à laisser les choses aller leur cours naturel, et vous mourrez tel que vous êtes .

Familièrement. Laisser tout aller, abandonner le soin de toutes choses.

Laisser aller sous soi, laisser tout aller sous soi, se dit d'un malade qui n'a plus sa connaissance et qui rend involontairement l'urine e les excréments.

Se laisser aller à, s'abandonner à: J'ai une pente particulière à me laisser aller tranquillement à nous-mêmes. On se laisse aller aux appas d'une passion. On s'est laissé aller au péché par la vue de ces femmes. Comment vous laissez-vous aller à dire.

Absolument. Se décourager. Pourquoi vous laissez aller ainsi?

27. Faire aller, attraper. Ce drôle nous a fait aller. Familier et populaire.

28. ils s'en von allez-vous-en. Va-t'en d'ici. Je vous ordonne de vous en aller. Ils s'en sont allés en France. Je m'en irai en Amérique. Monsieur, je m'y en vais. Elle s'y en alla la première et don Carlos la suivit.

29. Figuré. Ce malade s'en va, il se meurt. Ma tante est plus mal, elle s'en va tous les jours. M. de Jouarre s'en va tout de bon.

30. Ce tonneau s'en va. Son mal s'en va peu à peu. Son argent s'en va. Tout s'en est allé en fumée, rien n'a réussi. La chose s'en va faite, elle est sur le point d'être achevée. Notre rigueur s'en va éteinte. La Thrace s'en allait perdue, et la Grèce même avait reçu un grand choc. Mais aujourd'hui que mes années vers leur fin s'en vont terminées. La conjuration s'en allait dissipée. Comme ce roti s'en allait cuit, arrive un autre homme à cheval, pour dîner dans ce cabaret.

31. Le fleuve s'en allait grossissant. L'hérésie s'en va croissant.

32. Gallicisme. Il s'en va midi. Il s'en va temps que je reprenne un peu de force et de l'haleine. Il s'en va temps, monsieur, que je parte.

33. Aux jeux de cartes. Vous avez eu tort de vous en aller de votre as. En écartant, vous vous en êtes allé de vos plus belles cartes.

34. Ils s'en vont chercher des nouvelles. Je m'en allais vous trouver. Cette maladie s'en va mourir. Il ne s'agit pas de plaire aux hommes dans un temps où je m'en vais répondre à Dieu, Avec beaucoup de peines on s'en va la (la mort) chercher en des rives lointaines. M'en irai-je, moi seul, rebut de la fortune, essayer l'inconstance aux Parthes si commune? Cambyse embrassant Nitétis l'appellait du nom de son père, et elle s'en va lui dire: ô roi, tu ne vois pas qu'on te trompe. Je m'en vais réparer l'erreur que j'ai commise. Je m'en vais voir ce qu'elle m'en dira. Le voice qui s'en va venir. Le jour s'en va paraître. Je m'en vais la traiter du mieux qu'il me sera possible. Elle (une comédie) s'en allait être conduite à bonne fin quand le diable s'en mêla. Tout le trouble poétique à Paris s'en va cesser. Avec la liberté Rome s'en va renaître. Par de feintes raisons je m'en vais l'abuser. Je m'en vais vous unir. Et ce triomphe heureux qui s'en va devenir l'éternel entretien des siècles à venir. Un cruel (comment puis-je autrement l'appeler?) par la main de Calchas s'en va vous immoler. Je m'en vais t'étonner: cette belle Monime. Apprends à mépriser le néant de la vie; songe qu'au moment que je veux enseigner l'art de vivre heureux, elle s'en va m'être ravie. Il semble qu'il est en vie

et qu'il s'en va parler. Je m'en vais t'étonner: son superbe courage. Je m'en vais vous mander un petit secret.

35. Locutions. C'est un las d'aller, c'est un paresseux.

Aller son petit bonhomme de chemin; vaquer tout doucement à ses affaires. Aller son grand chemin; n'entendre point de finesse à ce qu'on fait, à ce qu'on dit. Il ne faut pas aller par quatre chemins; il faut s'expliquer franchement. A force de mal aller, tout ira bien; il faut espérer que le Malheur se laissera, et que des circonstances huereuses surviendront. On va bien loin depuis qu'on est las; il ne faut pas se laisser aller au découragement. Tant va la cruche à l'eau qu'à la fin elle se casse; à force de s'exposer, on finit par succomber. Tout chemins vont à Rome; il y a différents moyens pour atteindre un but. Les premiers vont devant; les plus diligents ont l'avantage. On l'a bien hâté d'aller; on luina fait une rude réprimande. Tout va, la paille et le blé; on n'a rien épargné. Il s'en est allé comme i lest venu; c'est-à-dire il sort d'une affaire comme il y était entré. Jean s'en alla comme il était venu, mangeant le fonds avec le revenue. Dites-lui cela, et puis allez vous chauffer à son feu; osez lui reprocher en face sa faute et puis demandez-lui quelque service! Toujours va qui dans; c'est à dire une chose se fait bien ou mal. Aller à tout vent; se laisser influencer par le premier venu, par toutes sortes de personnes. Vous allez à tout vent. Rien de si dangereux que d'aller tout vent.

36. En termes de vénerie, le bête va de bon temps, c'est-à-dire est passé depuis un ou deux jours.

N'aller plus de temps, être passé depuis un ou deux jours.

Aller au vent, se dit d'un chien qui va le nez haut.

Aller de hautes erres, se dit d'une bête passée il y a plusieurs heures.

Aller sur soi, se dit de la bête qui revient par le meme chemin qu'elle avait pris.

37. En termes de manège, se dit en parlant du cheval: aller le pas, l'amble, le trot, le galop, le grand galop.

Aller de l'orielle, se dit d'un cheval qui une inclination de tête à chaque pas.

Aller étroit, s'approcher du centre du manège.

38. En termes d'escrime, aller à l'épée, se dit d'un tireur qui s'ébranle et trop grans mouvements avec son épée. Aller à la parade, pare un coup.

Remarque.

1. Le pronom réfléchi complément d'un verbe peut se mettre avant le verbe place lui-même devant ce verbe: aller se batter, ou s'aller batter; il est allé se promener, ou il s'est allé promener. Plus le vase versait, moins il s'allait vidant.
2. A l'impératif, seconde personne du singulier, on écrit va t'en, avec une apostrophe après le t, indiquant ainsi que t'est pour te pronom personnel. En effet à la première et à la seconde personne du pluriel, le pronom reparaît dans ces expressions: allez-vous-en, allons-nous-en.
3. Locution vic. Je me suis en allé. Dans la conjugaison du verbe s'en aller, la particule en doit toujours être placée immédiatement après le second pronom personnel, comme dans ces phrases: Nous nous en sommes allés, vous vous en étiez allés; ils s'en seront allés; et non, nous nous sommes en allés, vous vous étiez en allés ; ils se seront en allés. Une autre locution vicieuse, c'est de redouble en: Mon maître, Dieu me sauve, ne fut jamais qu'un traître, il s'en est allé. Dans le temps simples, lorsque la particule u entre dans la phrase, y se met devant en: Je m'y en vais; nous nous t en allons; je m'en y allais; je m'y en irai; nous nous y en irons, s'il le fallait; il voulait que je m'y en allasse. L'impératif va-t'y en, qui est tout à fait régulier, est peu usité. Au reste, on ne se trompera pas sur la conjugaison du verbe s'en aller, si l'on remarque qu'il se conjugue exactement comme les verbes réfléchis formés de même, s'en flatter, s'en informer, etc, et que qu'il s'est en allé est aussi barbare que le serait il s'est en informé; si l'on remarque en outre que, dans les verbes, u se met toujours devant: il y en faut, j'y en apporte, et que c'est pour cela que la locution populaire je m'en y vais est fautive.
4. Lorsque la deuxième personne de l'impératif va est suivie de en ou de y, on l'écrit vas; vas-en savoir des nouvelles; vas-y; et l'on prononce va-z-en, va-z-y. Des grammairiens ont contesté cet usage; ils ont dit que vas-y n'était admissible que dans les cas où ce pronom n'est pas immédiatement suivi d'un verbe; ils

veulent bien qu'on écrive: Vas-y toi-même; vas-y pour me faire plaisir; mais ils veulent qu'on écrive; Va y porter mes livres; va y chercher ta mere; et condamnent par consequent: Vas-en savoir des nouvelles. Mais cela est arbitraire; du moment que vas-y est bon, comme il n'est fait que pour l'oreille, la règle euphonique s'applique à y même suivi d'un infinitif et à en.

5. Locution. vic. Il a plusieurs endroits à aller. Dites; Il lui faut aller en plusieurs endroits. En effet, on ne peut dire aller un endroit, aller plusieurs endroits.
6. L'Académie admet la locution: cette essence fait en aller les taches elle a partout consacré cette ellipse par laquelle le langage populaire supprime le pronom personnel; disant: Je l'en ferai souvenir, vous le faites enfuir, etc. Mais, bien entendu, la locution régulièrè reste toujours avec le pronom personnel: Je l'on ferai se souvenir, vous le faites s'enfuir.
7. Aller au-devant. Voice comme il se faut server de cette phrase; par exemple il faut dire: Il est allé au-devant de lui; il faut aller au-devant de lui: et non pas: il lui est allé au-devant; il lui faut aller au devant.
8. Va croissant, va faisant. "Cette façon de parler avec le verbe aller, dit Vaugelas, est vieille, et n'est plus en usage aujourd'hui, ni en prose ni en vers. On n'emploie plus aller que quand il y a un mouvement local. Ainsi on dira bien d'une rivière: Elle va serpentant." Cette Remarque de Vaugelas, heureusement, n'a pas prévalu; et l'on dit très bien: Le mal va croissant.

Synonymie.

1. Etre aller, avoir été. Ces deux expressions font entendre un transport local; mais la second le double. Qui est allé a quitté un lieu pour se rendre dans un autre; qui a été, a de plus quitté cet autre lieu où il s'était rendu. Tous ceux qui ont été à Rome n'en sont pas meilleurs.
2. Alle, venir.
3. "Aller se dit du lieu où l'on n'est pas; venir se dit, au contraire, du lieu où l'on n'est pas à celui où l'on est. par exemple, si je suis à Paris, je dirai qu'un courier est allé de Paris à Rome en deux jours, et qu'il est venu de Rome à Paris dans le meme temps. Vaugelas, dans sa traduction de Quinte-Curce, a dit

néanmoins: Alexandre vint mettre le siège devant Célène: il semble qu'il fallait dire, alla mettre le siege, Quinte-Curce, qui parle, n'étant pas à Célène lorsqu'il écrivait l'histoire d'Alexandre. Notre règle ne reçoit aucune exception à l'égard de celui de venir, elle en reçoit plusieurs: 1. Ce mot se dit aussi du lieu où l'on est à celui où l'on n'est pas, lorsqu'on est près de quitter ce lieu où l'on est; par exemple, si je suis sur le point de quitter Paris pour aller en Anjou, je dirai à quelqu'un qui pourrait avoir dessein de faire le même voyage: Voulez-vous venir en Anjou avec moi? 2. Il se dit encore du lieu où l'on n'est pas, quand on parle de celui où l'on demeure; ainsi, je dirai à quelqu'un que j'aurai rencontré dans la rue : Voulez-vous venir demain dîner chez moi?" En général, la différence entre aller et venir étant que aller indique le mouvement seul, et que venir considère aussi l'arrivée, on pourra mettre venir partout où l'idée d'arrivée sera impliquée.

1.2. Le verbe “venir” appartient au troisième groupe, dans les temps il se conjugue avec le verbe auxiliaire “être”. Comme le verbe “aller”, venir aussi a beaucoup de différents sens.

Par exemple :

1. venez me voir
2. vous venez mal à propos
3. venir rejoindre
4. venir prendre qn
5. venir en foule
6. venir faire une journée
7. faire venir
8. se faire bien venir
9. se faire bien venir auprès de qn
10. un jour viendra
11. le mot ne vient pas
12. cela fait venir l'eau à la bouche

13. Le malheur ne vient jamais seul.(proverbe)
14. venir à la rencontre de...
15. venir aux nouvelles
16. ne faire qu'aller et venir
17. laisser venir
18. s'il vient que...
19. D'où vient que ...?
20. il vient que
21. D'où lui est venu cela?
22. vient bien, mal
23. venir au monde
24. venir à bien
25. venir à rien
26. venir à bout
27. venir à point
28. venir à l'esprit
29. venir après...
30. venir après le cercueil
31. venir en dernier lieu
32. venir en estafette
33. à venir
34. la génération à venir
35. en venir jusqu'à
36. en venir à la conclusion
37. en venir aux mains, venir au corps
38. vouloir en venir à...
39. Où veut-il venir?
40. il faut en venir là
41. venir à supposer
42. venir à+l'infinif

43. venir à faire qch

On vint à parler de voyages.

Il vient de partir. (passé immédiat)

1. Se transporter d'un lieu dans celui où se trouve la personne qui parle ou à qui l'on parle.
2. En termes de marine, venir à.
3. Arriver à l'endroit où est la personne qui parle.
4. Aller d'un lieu plus éloigné à un lieu plus proche de celui qui parle.
5. Aller d'un lieu proche à un lieu éloigné, mais seulement quand celui qui parle demande qu'on l'accompagne.
6. Aller et venir.
7. Il se dit des choses inanimées qui ont un mouvement.
8. Être apporté, en parlant des choses.
9. Quelque fois venir, devant un infinitif, ne fait guère que renforcer l'idée exprimée par cet infinitif.
10. Faire venir quelqu'un, le mander, lui donner ordre ou avis de venir.
11. Sortir, en parlant des liquides contenus dans un vaisseau.
12. Monter, s'élever.
13. Tomber fortuitement en la possession, en parlant des choses.
14. Être transmis d'âge en âge, en parlant de traditions, de livres, d'ouvrages.
15. Venir au monde, naître.
16. Apparaître à la surface du corps.
17. Survenir fortuitement, par accident, inopinément.
18. Laisser venir un coup, au jeu de la paume.
19. Venir par succession, en parlant de choses. Venir à succession, en parlant de personnes.
20. Échoir par quelque hasard.
21. Se produire suivant l'ordre des temps.
22. Figuré. Il se dit des choses qui sont supposées mouvoir.
23. Intervenir, se rencontrer à la traverse.

24. Être issu, être sorti.
25. Dériver, en parlant de mots, de langues.
26. Provenir, être reçu de.
27. Émener procéder.
28. Se former dans l'esprit, dans la mémoire, dans le coeur.
29. Naître, être produit.
30. Avoir une certaine croissance.
31. Il se dit de ce qui s'accomplit, vient comme il faut.
32. Venir à rien.
33. Venir à, passer à ce qui est dans notre objet.
34. Venir à une chose, se résoudre à la faire, à l'accepter.
35. Se porter à quelque chose d'excessif.
36. Venir à réussir à, atteindre.
37. En venir.
38. En venir à, aborder un sujet sur lequel on hésite.
39. Venir à, suivi d'un infinitif, marque quelque chose d'inattendu, de fortuit.
40. Venir de, suivi d'un infinitif, se dit d'une chose faite depuis peu de temps.
41. verbe réfléchir. S'en venir.
42. Le venir.
43. Un venez-y-voir.
44. Va-et-vient.;

1. Se transporter d'un lieu dans celui où se trouve la personne qui parle ou à qui l'on parle. D'où venez-vous? Il est venu ici, ou simplement, il est venu. Je viens pour vous dire. Venez nous voir. Il vient de Rome. Il es venu à pied, à cheval, en voiture, qu'il vienne, je l'attends. Elle va revenir... elle vient, je la vois⁴. Mes chiens n'appellent point au delà des colonnes où sont tant d'honnêtes personnes(animaux malfaisant pendus); Il y viendra, le drôle! Il y vin, à son dam.. venez, venez, ma fille, on n'attend plus que vous ; Venez remercier un père qui

⁴ Corneille. Cid III, 1

vous aime, et qui veut à l'autel vous conduire lui-même. Oui, je viens dans son temple adorer l'Éternel. Seigneur, je viens à vous; car enfin aujourd'hui, si vous m'abandonnez, quel sera mon appui? Ils feront comme le roi d'Espagne, lequel se trouva mieux, dit Pascal, de croire sur les antipodes Christophe Colomb qui en venait, que le pape Zaharie qui n'y avait jamais été. L'esprit de la prière et de la solitude... appela de tout temps les âmes de son choix : Venez, venez, dit-il à l'amour qui regrette, au génie opprimé sous un ingrat oubli.

Impersonnellement. Il vient dans cette maison toute sorte de gens.

Venir au secours, à l'aide, venir pour secourir, pour aider. Cet effort généreux de votre amour parfaite vient-il à mon secours, vient-il à ma défaite?

Venir sur, marcher vers quelqu'un avec le dessein de l'attaquer. Je l'ai surprise dans les bras d'un jeune homme, qui, dès qu'il s'est vu découvert, est venu sur moi⁵.

Figuré. Il s'en est allé comme il était venu, Mangeant le fonds avec le revenu.

Il semble qu'il vienne de l'autre monde.

De quel pays venez-vous? D'où venez-vous? Se dit à ceux qui ignorent une nouvelle connue de tout le monde, ce qui se passe publiquement, ce qui est dans la pratique commune. Mme Verteuil : Vous m'étonnez toujours; mais d'où venez-vous donc? – Formot : D'où je viens, madame? Mme Verteuil : Oui. – Formot : De mon pays, j'espère.

Voir venir quelqu'un, l'après-midi quand il est en marche pour venir, du haut de la terrasse je le voyais venir.

Figuré. Voir venir quelqu'un, voir ce qu'il fera ou quel est son dessein. Il ne marquera pas de vouloir se justifier; je l'écouterai, je le verrai venir. Mais... il est quelquefois très bon de voir venir. Il voulait la maison; voyons-le venir.

Je vous vois venir, je devine ce que vous pensez, ce que vous allez faire ou dire. Lubin : Vous avez envie de me tirer les vers du nez. – G. Dandin : Non, ce

⁵ Montesquieu, Lettres persanes 159

n'est pas cela. – Lubin : Eh! Quelque sot... Je vous vois venir. Le laquais de M.de Rozelles a voulu me faire jaser; moi, qui connais cela, je l'ai vu venir.

Voir venir, se dit, à certains jeux de cartes, quand on jette une carte insignifiante pour engager les positions à se dessiner.

Laisser venir , voir venir, voir venir, attendre, ne pas se presser. Dans cette affaire nous n'avons qu'à laisser venir, qu'à voir venir. Peine perdue que ce travail-là... laissons-les venir; je ne prends pas facilement l'épouvante.

2. Terme de marine. Vennir à, gouverner de manière à obtenir un résultat donné. Venir au vent, se dit d'un bâtiment qu'on incline de manière à recevoir plus de vent dans ses voiles.

Venir à bâbord ou à tribord, se dit du navire à qui l'on fait décrire une courbe à droite ou à gauche de la route qu'il suivait.

3. Arriver à l'endroit où est la personne qui parle. Quel jour vient le courrier? Il est parti de Lyon, et vient demain.

4. Aller d'un lieu plus éloigné à un lieu plus proche de celui qui parle. Il est venu de Rome à Lyon.

5. Aller d'un lieu proche à un lieu éloigné, mais seulement quand celui qui parle demande qu'on l'accompagne. Je pars pour Lyon, voulez-vous venir avec moi? Venez avec nous aux Tuileries. Venez sauver César de sa propre fureur.

6. Aller et venir, se dit de ceux qui vont, qui partent, et qui reviennent. Il fit bien valoir la beauté de la Provence, et comme tout y est vif et passant et brillant, à cause de ces vaisseaux et de ces galères, et de ceux qui vont et viennent d'Italie.

Ne faire qu'aller et venir, être continuellement en mouvement.

En un autre sens, ne faire qu'aller et venir, mettre très peu de temps à aller quelque part et revenir.

7. Il se dit des choses inanimées, qui ont un mouvement. La lumière vient du côté. Le vent vient du nord. Les eaux venant des pôles n'ont pu gagner ces contrées méridionales encore brûlantes que quand elles ont été refroidies.

Impersonnellement. Il vient beaucoup de vent de ce côté.

Figuré. Ses revenus viennent bien, ils sont payés sûrement et régulièrement.

8. Être apporté, en parlant des chose. Cette denrée vient de l'Orient.

Impersonnellement. Il vient du blé de cette province. Vient-il de la province une satire fade, d'un plaisant du pays insipide boutade, pour la faire courir on dit qu'elle est de moi.

9. Quelquefois venir, devant un infinitif, ne fai guère que renforcer l'idée exprimée par cet infinitif. Que, devant Troie en flamme, Hécube désolée ne vienne pas pousser une plainte ampoulée. Du haut de ce balcon votre malheureux frère vint tomber sanglant.

On viendra nous dire., on objectera... (tournure très usitée pour prévenir l'objections).

10. Faire venir quelqu'un, le mander, lui donner ordre ou avis de venir. Faire venir une chose, donner l'ordre de la transporter dans le lieu où l'on est. Faire venir des provisions. Faire venir une voiture. S'il n'était presque aussi difficile de me faire aller à Paris que de faire venir Paris ici (dans l'Angoumois).

Cela fait venir l'eau à la bouche, se dit d'une chose agréable au goût dont l'idée excite l'appétit, et figurément de tout ce qui excite le désir.

Figuré. Faire venir l'eau au moulin.

11. En parlant des liquides contenus dans un vaisseau, sortir. Le vin ne vient plus que goutte à goutte. On a voulu le saigner, mais le sang ne vint pas.

12. Monter, s'élever. Il ne me vient pas à l'épaule. Les eaux viennent jusqu'au premier étage. Eh! Que feriez-vous donc si vous voyiez ma femme? Elle vient à peine à mes genoux, cependant.

13. Tomber fortuitement en la possession, en parlant des choses. Je vous assure que les tablettes sont venues en se mains de la même sorte. Être transmis d'âge en âge, en parlant de traditions, de livres, d'ouvrages. C'est de lui que nous vient cet art ingénieux de peindre la parole et de parler aux yeux. C'est par Théphraste que sont venus jusqu'à nous les ouvrages de ce grand homme (Aristotel). Le plus ancien traité de musique (celui d'Aristide) qui soit venu jusqu'à nous.

14. Venir au monde, naître. Victorieux par mer et par terre, il (Auguste) ferme le temple de Janus; tout l'univers vit en paix sous sa puissance, et Jésus-Christ vient au monde.

Cet enfant est venu à terme, il est né à l'époque ordinaire de la naissance.

Il est venu avant terme, il est né avant le terme ordinaire de la grossesse.

L'enfant vient bien, se dit durant l'accouchement, lorsque l'enfant se présente de la manière la plus naturelle.

Cet enfant nouveau-né est bien venu, la mère en est accouchée heureusement.

15. Apparaître à la surface du corps. Une ébullition lui est venue.

Impersonnellement. Il lui vient des boutons au visage. Il lui vint (à Jésus) une sueur comme des gouttes de sang, qui découlaient jusqu'à terre. S'il pouvait vous venir la petite vérole.

16. Survenir fortuitement, par accident, inopinément. Un malheur ne vient jamais seul. Tout lui vient à souhait. Cela lui vient bien à point. Tous ces maux qui viennent par la vanité me font toujours un malin plaisir.

Impersonnellement. Je crains qu'il ne vienne une bourrasque, de la pluie. Il lui vint une grosse fièvre.

Elliptiquement. Vienne une maladie, vienne un revers, s'il vient une maladie, un revers.

S'il vient faute de lui, s'il meurt. S'il vient faute de vous, mon fils, je ne veux plus rester au monde⁶.

Cela lui vient de Dieu grâce.

Figuré. Prendre le temps comme il vient.

17. Au jeu de la paume, laissez-moi venir ce coup-là, laissez-moi le jouer.

A différents jeu de cartes, laissez-moi venir cette main, laissez-moi faire cette main.

⁶ Molière, *Maladie imaginaire* I, 9

18. Venir par succession, échoir, avec un nom de choses pour sujet. Après la mort du père, les biens viennent aux enfants. Les biens qui viennent du côté de la mère.

Avec un nom de personne pour sujet, obtenir par une sorte d'échéance. Venir à une succession par souche, par tête, par représentation. La royale famille des Stuarts, qui étaient venus à la succession de la couronne d'Angleterre par une fille de Henri VII. Le fils venant de son chef à la succession du donateur.

Ce roi vint jeune au trône, à la couronne, il y parvint jeune.

Venir au sou la livre (locution vieille), partager au sou la livre.

Venir à compte, à partage, à composition, compter, partager, composer. L'héritier venant à partager.

19. Échoir par quelque hasard. J'ai mis à la loterie, et il m'est venu un bon billet.

20. Arriver suivant l'ordre des temps. Ceux qui viendront après nous. Il viendra un temps. Que n'eût-elle pas donné pour obtenir ce miracle (devenir croyante)? Mais l'heure marquée par la divine Providence n'était encore venue.

Son heure est venue, sa mort, sa punition est prochaine. Encore un peu plus outre, et ton heure est venue.

Son heure est venue signifie aussi qu'il subira quelque grande influence morale.

Qui vient, prochain. Car je n'aurai, s'il t'en souvient, que trente ans à Noël qui vient. Si vous continuez de vous bien porter, ma chère enfant, je ne vous irai voir que l'année qui vient. Je crois toujours partie la semaine qui vient.

Vienne la Saint-Denis, viennent les Rois, quand la Saint-Denis arrivera, quand les Rois arriveront. J'ai poutant, voye-vous! Quatre-vingt-dix-huit ans vienne la Sainte-Martin. J'imagine mon cher ange, que vous ferez jouer Tancredi vienne la Sainte-Martin.

Populairement elle aura quinze ans viennent les prunes, l'été prochain.

A venir, qui doit venir, qui doit arriver. Le temps à venir. Le Corbeau sert pour le présage; La corneille avertit des malheurs à venir. Et par écrit le Sénat

demanda ce qu'avait dit cet homme, pour servir de modèle aux parleurs à venir. Et ce tromphe heureux qui s'en va devenir l'éternel entretien des siècle à venir.

21. Figuré. Il sedit des chose qui sont supposées se mouvoir. Les arts sont venus de telle contrée. Le choléra vient de l'Inde. La peste vient de l'Égypte. Un bruit assez étrange est venu jusqu'à moi. Si vous refusez la paix et la justice qui viennent à vous, la paix et la justice seront vengées.

Cela vint à ma connaissance, cette nouvelle est venue jusqu'à moi, j'ai appris cela, j'ai su cette nouvelle. J'ai senti vivement la belle et brillante action du chevalier de Pompone; elle vous viendra de tous côtés.

22. Intervenir, se rencontre à la traverse. Les protestants sont venus ensuite, qui ont fort maltraité les miracles de l'une et l'autre Église (latine et grecque). Venir à la traverse, traverser, troubler un dessein, une affaire.

23. Être issu, être sorti. C'est un homme qui vient de bon lieu. Il vient de bas lieu. Le chien doguin vient du dogue et du petit danois. Ton illustre audace fait bien revivre en toi les héros de ma race; C'est d'eux que tu descends, c'est moi que tu viens. Les deux plus puissantes monarchies qui se soient élevées alors, furent celle d'Égypte fondée par Ptolomée fils de Lagus, d'où viennent les Lagides, et celle d'Asie ou de Syrie fondée par Séleucus, d'où viennent les Séleucides. Quel bruit? – Que cet enfant vient d'illustre origine. Ce peuple venait d'une race de géants qui était de la même origine que les Cyclopes. Les blancs, et les nègres et les rouges, et les Lapons, et les Samoyèdes, et les albinos ne viennent certainement pas du même sol. Si les Groenlandais tirent leur origine des Islandais ou des Norwégiens, comme l'ont avancé plusieurs ayeurs, ou si, comme le prétend M.P., ils viennent des Américains.

C'est un homme qui est venu de rien, il n'avait rien, il n'était rien, et il a fait fortune.

24. Dériver, en parlant de mots, de langues. Ce mot vient de tel autre. Le français vient, pour la plus grande partie, du latin. Cette expression vient du grec. Amiral vient de l'arabe.

25. Provenir, être reçu de. L'or et l'argent viennent d'Amérique. Je les reçois (des présents) de fort bon coeur, et je recevrai toujours de même tout ce qui me viendra de vore part. Ah! Gardez-vous de l'une et l'autre main; cette coupe est suspecte, elle vient de la reine. Qu'admira-t-on davantage, ou de ce secours vint si à propos, ou de ce qu'il vint d'une main dont d'une main dont on ne l'attendait pas?

26. Émaner, procéder. L'homme trahit sa foi, d'où vinrent les notaires. Ma faveur fait ta gloire, et ton pouvoir en vient. La victoire ne dépend point de la grandeur des armées; mais c'est du ciel que nous vient toute la force. D'où vous vient aujourd'hui ce noir pressentiment? Mon mal vient de plus loin. Les grandes pensées viennent du coeur. Les jansénistes et les molinistes n'ont point eu de mortification plus cuisante que de n'avoir pu s'égorger en bataille rangée; d'où vient cela? D'où viennent ces lits de tourbes qui s'étendent depuis Bruges par tout le plat pays de la Flandre jusqu'à la rivière d'Aa? Ces philosophes qui vient que nos connaissances viennent de sens.

D'où vient que? Quelle est la cause que? Mais, ma mère, d'où vient que vous sortez si vite? D'où vient qu'en m'écoutant, vos yeux, vos tristes yeux avec de longs regards se tournent vers les cieux?

Absolument et familièrement. D'où vient? Quelle est la cause? Quel est le motif? M. Oronte : Cela ne se peut pas, madame. – Mme Oronte : D'où vient, monsieur? – M. Oronte : D'où vient? Voulez-vous que nous manquions de parole à M. Orgon, notre ancien ami? Mais d'où vient donc, dis-moi? Quelque part qu'on s'arrête, en Calabre ou ailleurs, tout le monde se met à faire la révérence, et voilà une cour.

D'où vient, avec un verbe à l'infinitif. D'où vient le redouter, moi qui peux lever les yeux sur lui avec la noble assurance? D'où vient prendre pour un tendre sentiment les simples marques de ton estime?

27. Se former dans l'esprit, dans mémoire, dans l'esprit que. Tout ce que je fais me vient naturellement, c'est sans étude. En voici un (passage) qui me vient sur ce verset du psaume. J'aurais dit tout net : je suis le fils d'un paysan, si le mot

de fils d'un homme de la campagne ne m'était pas venu. Lorsque je l'ai aimé, c'était un amour qui s'en est allé. C'est une idée (charger M. Hénin de la pacification de Genève) qui me vient; il ne me l'a point du tout suggérée. Quand je m'étais mis à mon papier, il ne me venait presque plus rien de ce que j'avais composé. Je dis ce qui me vient, et l'on peut me le rendre.

28. Naître, être produit. Cette plante vient de bouture. La vigne ne vient pas dans ce pays. Les melons viennent là en pleine terre. Ce semie commence à venir. Les dents viennent à cet enfant. Il lui est venu deux dents. On lit avec un grand plaisir dans le livre de la Vieillesse l'élégante description que Cicéron y fait de la manière dont vient le blé. L'esprit ne vient qu'en France; c'est pour ainsi dire son terroir ;et nous en fournissons tous les autres peuples de l'Europe. On a vraiment bien raison de dire : plantez là des filles; il y viendra des garçons.

Figuré. La raison lui viendra avec l'âge.

29. Avoir une certaine croissance. Cet arbre vient bien, vient mal. Cet enfant ne vient pas bien. Notre prince de Dombes vient bien, et madame sa mère s'est tirée avec vigueur de cette grande affaire.

On dit aussi : cet enfant a de la peine à venir.

Venir à bien, croître comme il faut. La nature est prodigue en semences de plantes; il lui suffit que, sur un grand nombre de perdue, il y en ait quelqu'une qui vienne à bien.

On craint que son fruit, que son enfant ne vienne pas à bien, se dit d'une femme souffrante ou qui a éprouvé quelque accident durant sa grossesse.

Ses enfants ne viennent pas à bien, les enfants de cette femme meurent très jeunes.

30. Il se dit de ce qui s'accomplit, nient comme il faut. Venir comme il faut. Venir à maturité, en maturité.

Venir bien à, convenir. Cette robe vient bien à sa taille. Ce galete qui de rien ne nous sert lui viendra. C'était une affaire toute trouvée, et qui venait fort bien à la chose. Douze mille arpents de terre; vous et moi connaissons des gens à qui cela viendrait fort bien.

Ce que je vais dire vient à mon sujet, convient au sujet de mon discours.

Ces nuances, ces couleurs viennent bien ensemble, elles font bon effet ensemble.
En terme d'art. Ressortir. Je crains que ce groupe ne vienne pas assez sur le devant.
Ces figures sont venues, mal venues elles sont bien réussies, mal réussies. Il y a quelques parties à l'envers qui sont venues presque aussi nettes qu'à l'endroit.
On dit dans le même sens qu'une photographie est bien venue, mal venue.
Terme d'imprimerie. Cette feuille, cette estampe est bien venue, mal venue, elle est sortie bien tirée, mal tirée de dessous la presse.
31. Venir à rien, diminuer beaucoup, se réduire presque à rien. Il maigrit, il vient à rien. Si vous laissez tant bouillir cette sauce, elle viendra à rien.

Figuré. Tous ses grands projets viendront à rien, ses grands projets échoueront misérablement.

En un sens analogue. Mes flèches et mon arc me viennent à mépris.

32. Venir à, avec un nom de personne pour sujet, passer à ce qui est de notre objet. Venir au fait. Venir à la conclusion. Je viens maintenant à notre question. Sans craindre aucune chose, je prends donc la parole, et je viens à ma cause. Je suis sang et eau pour voir si du Japon. Il viendrait à bon port au fait de son chapon. C'est à quoi je voulais venir. – Eh! Viens-y donc. Je pressens votre objection; j'y vais venir à l'instant.

On dit de même : venir sur. Quand il (d'Ormesson, rapporteur dans le procès de Fouquet) est venu sur un certain article du marc d'or, Poussort a dit : voilà qui est contre l'accusé.

33. Venir à une chose, se résoudre à la faire, à l'accepter. Si faut-il qu'elle y vienne pourtant. Le fond de son caractère est porté au dogme abominable de la tolérance : un jour il y viendra.

Faire venir à la raison, réduire à la raison, soit par la persuasion, soit par contrainte.

Faire venir à jubé.

34. Se porter à quelque chose d'excessif. Il vint à un tel point d'insolence. Il vint jusqu'à me déclarer.

Par menace. Qu'il y vienne, qu'il ait la hardiesse, l'audace de.

Il se dit des choses en un sens analogue. Son insolence vint au point de mériter une correction.

Les choses vinrent à un point que..., à tel point que..., si avant que..., elles furent portées à un tel excès, si loin que.

35. Venir à, réussir à, atteindre. Venir à bout de ses desseins, de ses entreprises.

Venir à bout de faire une chose, réussir à la faire. Venir à bout de ses ennemis, les surmonter. Venir à son but, à ses fins, réussir à ce qu'on voulait.

On dit dans la même sens : venir à chef. Le pis de leur méchef fut qu'aucun d'eux ne put venir à chef de son dessein.

On dit aussi : venir au-dessus. Par moyen la seconde commère vint au-dessus de ce qu'elle entreprit.

36. Venir se construit avec la particule en qui lui donne plus de force en indiquant à l'esprit quelque chose d'antécédent d'où l'on part. La cour étonnée en viendra à un accommodement. Les deux armées furent environ cinq jours en présence, sans que Maxime en voulût venir à un combat décisif. J'espérais de mourir à vos yeux avant que d'en venir à ces cruels adieux.

En venir à son honneur, réussir dans ce qu'on avait entrepris. En venir aux mains, commencer à se battre.

En venir aux reproches, aux injures, aux grosses paroles, aux coups, etc. porter la dispute jusqu'aux reproches, aux injures, aux corps. Et s'il fallait encore que l'on en vînt aux corps, je combattrais. La plupart des ménages en vinrent aux coups.

En venir aux extrémités, à la violence, à la force, employer les moyens extrêmes, la violence, la force. Valère : N'en venons point, s'il vous plaît, à de fâcheuses extrémités... – Sganarelle : Parbleu! Venez-en à tout ce qui vous plaira.

Il faut en venir là, se dit de tout ce qui est nécessaire, inévitable. Mais il faut toujours en venir là : il est très vrai qu'il y a quelque chose de divin, dans les maladies qui travaillent les états.

On le dit aussi de ce qu'on regarde comme le plus expédient. Après avoir bien réfléchi, ils virent qu'il fallait en venir là.

Il en vint jusqu'à le menacer, il poussa l'audace, la violence jusqu'à la menace.

Ils en vinrent au point de faire telle chose, ils furent réduits à faire telle chose, ou ils se portèrent à des extrémités telles qu'ils firent telle chose. Les colons en vinrent jusqu'à brouter l'herbe.

Il se dit des choses en un sens analogue. Là commencent les guerres puniques, et les choses en viennent si avant que chacun de ces deux peuples jaloux croit ne pouvoir subsister que par la ruine de l'autre.

37. En venir, aborder un sujet sur lequel on hésite. Puisque enfin il en faut venir aux sectes de ces derniers siècles.

C'est là que j'en voulais venir, c'est où j'en voulais venir, c'est le but où tendaient mes paroles ou mes actions. Discours d'enthousiaste! On voit où vous en voulez venir.

On dit de même : Où veut-il en venir? Par quel hasard à Montargis, toi, mon cher Dorlis? – Dorlis, à part : Où veut-il en venir?

Même signification sans la particule en. Pourquoi m'en faites-vous aujourd'hui souvenir? Je ne vois pas encore où vous voulez venir.

38. Venir à, suivi d'un infinitif marque quelque chose d'inattendu, de fortuit. Nous vînmes à parler de telle chose s'il venait à mourir. Je vins tout à coup me rappeler. La chose viendra à se savoir. Comme les premiers navigateurs qui se hasardèrent en pleine mer sans octant et sans boussole, vinrent cependant à découvrir les principales parties du globe.

39. Venir de, suivi d'un infinitif, se dit d'une chose faite depuis peu de temps. L'ours, porté d'un même dessein, venait de quitter sa montagne. Et quelle âme, dis-moi, ne serait éperdue du coup dont ma raison vient d'être confondue? Si tu venais d'entendre quel funeste dessein Roxane vient de prendre. Damilaville vient de mourir; il était l'auteur du christianisme dévoilé et beaucoup d'autres écrits; on ne l'a jamais su.

On dit de même familièrement; il vient de venir.

40. S'en venir, verbe réfléchi. Même sens que venir. Les plus exquises choses qui soient au monde sont là assemblées comme en abrégé; venez-vous-y-en, je vous en prie; car je n'ai garde d'y aller sans vous. Mais ne la vois-je pas qui s'en vient droit à moi? Un jour jour, au dévot personnage des députés du peuple rat s'en vinrent demander quelque aumône légère. L'ours, très mauvais complimenteur, lui dit : viens-t'en me voir. Laisse-moi fuir; cesse de rire de l'indocilité qui me fait envoler, lorsque d'un ton si doux, on s'en vient m'appeler. Hier au soir, sur la brume, un chat-huant s'en vint votre fils enlever.

41. Le venir, l'action de venir, usité seulement en cette locution : l'aller et le venir.

Figuré. Avoir l'aller pour le venir, ne rien obtenir. Terme familier et ironique. Un venez-y-voir, bagatelle, chose qui mérite à peine d'être remarquée. D'un panache de cerf sur le front me pourvoir : Hélas! Voilà vraiment un beau venez-y-voir. On lui exprime qu'on lui est obligé; grand venez-y-voir. Je n'avais pas vingt ans quand cela m'arrivai; vous passez quarante, beau venez-y-voir.

42. Mouvement de va-et-vient.

Figuré. Proverbe. La balle vient au joueur.

Après la pluie vient le beau temps, un temps heureux succède à des circonstances fâcheuses.

Tout vient à point à qui sait, à qui peut attendre, on vient à bout des choses quand on sait ou quand on peut attendre, avoir de la patience.

Le bien lui vient en dormant.

Qui chapon mange, chapon lui vient, le bien vient à ceux qui en ont déjà.

Les maladies viennent à cheval et s'en retournent à pied.

Va-t'en voir s'ils viennent.

Il se conjugue avec l'auxiliaire être.

Remarque.

1. Venir régit l'infinitif sans préposition quand il exprime la venue. Je viens vous voir. Il régit l'infinitif avec la préposition de quand il marque une action faite

depuis peu de temps. Je viens de le voir. Il régit l'infinitif avec la préposition à, quand il marque une action fortuite. Si je viens à le voir.

2. Dans cette phrase de Necker : Des avantages incertains, avenir, il y a deux fautes; il faut retrancher l's et écrire à venir en deux mots.

3. Pour la différence entre venir et aller.

4. dans certaines provinces on dit : il s'est venu. C'est une faute; dites : il s'en est venu.

5. Au XVII^e siècle on mettait plus volontiers, quand deux verbes se suivaient, le dernier étant réfléchi, le pronom personnel avant le premier verbe. J'avais entre mes mains et sa vie et sa mort et je me viens de voir arbitre de son sort.

6. Dans le XVII^e siècle, quelques-uns disaient vindrent, au lieu de vinrent; et les courtisans disaient viegne au lieu de vienne. Au reste, il y avait beaucoup de tendance, dans l'ancien français, à confondre le son de l'n, précédée ou suivie d'un i avec gn.

7. Pour la construction de en et y avec s'en venir.

CHAPITRE 2

2.1. L'emploi du verbe "aller" comme le verbe auxiliaire dans les phrases.

Dans la grammaire française il y a 4 temps de l'immédiat et ils appartiennent au Mode Indicatif. Le français dispose de nombreuses périphrases verbales servant à exprimer les nuances grammaticales les plus variées. Parmi ces périphrase verbales, on distingue quatre d'un emploi très large, formées à l'aide des verbes "aller" et "venir" et qui par les nuances temporelles et modales qu'elles expriment, se rattachent au Mode Indicatif. Ce sont le futur et le passé immédiat, le futur et le passé immédiats dans le passé. Dans les temps immédiat on utilise le verbe "aller" comme le verbe auxiliaire, surtout dans les temps futur immédiat (autrement dire futur proche) et futur immédiat dans le passé. Eh bien, comment se forme futur immédiat⁷?

Le futur immédiat se forme avec le présent du verbe "aller"+du verbe principal. Par exemple : Nous allons nous coucher. Analysons cet exemple. Ici verbe "aller" comme auxiliaire, le verbe principal se coucher. C'est le verbe pronominal. Quand nous composons des phrases dans le futur immédiat le pronom complément se place devant l'infinitif. Ex : Je vais le lui expliquer.

On rencontre le futur immédiat dans plusieurs cas:

1. Le futur immédiat exprime une action très proche au moment de la parole :

Je vais vous montre ce que j'ai fais.

Attends-moi, je vais revenir.

3. S'il y a un complément circonstanciel :

Qu'allez-vous faire après le déjeuner?

Le futur immédiat est très usité dans le français moderne et souvent employé à la place du futur simple :

Fais attention, tu vas tomber.

⁷ Golden Berg .Nikolskaya La grammaire francaise temps emidia.

Je ne sais pas ce qu'il va penser de vous.

Citons des exemples sur l'emploi du futur immédiat dans les phrases :

J'arriverai tard, vers minuit. Je vais t'expliquer pourquoi.

Attends de sortir, la pluie va cesser.

Quand allez-vous discuter cette question?

Vous allez voir mon compagnon, il va venir.

Attends, ne bouge pas, je vais t'arranger les cheveux.

Ne me pressez pas, je vais vous raconter tout ce que j'ai pu apprendre.

Il est l'heure de sortir, tu vas être en retard au bureau.

Ne refuse pas. Les gens vont croire que tu as peur.

Où allons-nous planter ce petit sapin?

Ne t'approche pas du poêle, tu vas te brûler.

Une porte s'ouvrit avec bruit et une voix retentit : Est-ce que ce bruit va continuer longtemps?

Si vous êtes d'accord, je vais vous montrer tous mes secrets. Les secrets vont vous étonner.

Ce n'est pas mal. Je vais réfléchir.

Fais attention, tu vas renverser le vase.

Quelle heure est-il? — Il va être bientôt dix heures.

Je vais vous l'apporter.

Tu vas lui dire ce que nous pensons de lui.

Elle va te montrer de quoi elle est capable.

Un instant, je vais me laver les mains.

De quoi allez-vous vous occuper?

Nous allons nous asseoir sur le banc.

Attends un peu. Je vais te remplacer.

Il va être dix heures.

Nous allons être obligés de prendre des mesures sévères.

En un mot, le futur immédiat exprime une action qui va s'accomplir dans le futur le plus prochain :

Je te dirai tout. — Je vais te dire tout.

L'action postérieure exprimée par le futur immédiat garde un lien avec le présent, le moment où l'on parle, c'est pourquoi on l'emploie plus souvent dans la conversation que le futur simple.

Nous allons passer cet été au Caucase.

Le futur immédiat peut recevoir dans le contexte la valeur modale propre à l'impératif, il sert alors à exprimer un ordre :

Tu vas trouver et tu vas le mettre au courant.

Vous allez faire cela tout de suite.

Futur immédiat dans le passé.

Futur immédiat dans le passé exprime les mêmes nuances que le futur immédiat, mais relativement à un moment passé. Il marque la postériorité immédiate :

Elle m'a dit d'attendre sa soeur, qu'elle allait revenir.

Le futur immédiat dans le passé a cette valeur temporelle de postériorité immédiate dans les subordonnées et dans les propositions indépendantes.

Remarque. — Employé dans une principale, le passé reçoit une valeur modale particulière, il exprime une action qu'il était sur le point de se produire, mais qu'une autre action passée a empêché de se réaliser :

J'allais sortir quand mes amis sont venus.

Pour former le futur immédiat dans le passé nous prenons le verbe "aller" à l'imparfait et l'infinitif du verbe principal :

J'allais me coucher.

Le futur immédiat dans le passé marque une postériorité immédiate par rapport à une action au passé.

1. Le futur immédiat dans le passé s'emploie pour exprimer dans le plan du passé, les mêmes rapports entre les actions que le futur immédiat dans le plan du présent se traduit exactement comme dernier.

Ex : Il m'a dit qu'il allait rentrer.

Elle m'a dit qu'elle allait bientôt partir.

C'était bien ce qu'ils allaient faire.

Il sentait que quelque chose allait se passer.

Dans ces phrases le verbe "aller" utilise dans la proposition subordonnée comme le verbe auxiliaire.

2. Le futur immédiat dans le passé exprime très souvent un fait ou une intention qui devaient se réaliser au passé, mais dont la réalisation a été empêché par une autre action également. Passée. Il s'emploie alors dans la principale en relation avec une subordonnée de temps.

J'allais sortir quand on m'a appelé au téléphone.

Il allait se diriger vers la porte, quand il se rappela sa promesse.

3. Le futur immédiat dans le passé exprime aussi une action devait se produire dans l'immédiat.

Le train allait partir et mes amis n'étaient toujours pas là.

Nous faisons des exercices sur ce thème :

1. Tu savais donc que j'allais quitter la ville?-m'a-t-il demandé.
2. Michel allait enfin fermer les yeux, quand le souvenir de son opération du lendemain lui revint de nouveau à la tête.
3. La nuit allai bientôt tomber et les enfants n'étaient toujours pas rentrés.
4. Paul allait ouvrir la bouche, Jaques se hâta de répondre à sa place.
5. Son père ne se dépêchait pas de répondre, car il était sûr que quelque chose allait se passer.
6. Il allait accepter quand l'idée lui vint qu'on le trompait.
7. Jaques regarda l'horloge. Son père allait rentrer dans quelques minutes. (Tiré des auteurs français)

Maintenant, on va faire un exercice qui il faut transformer de discours direct au discours indirect :

1. Il m'a dit : "Je vais lui envoyer une dépêche." — Il m'a dit qu'il allait lui envoyer une dépêche.
2. Ils nous ont dit : "Nous allons discuter ce problème." — Ils nous ont dit qu'ils allaient discuter ce problème.

3. Elle lui a dit : “Je fais profiter de ton conseil.” — Elle lui a dit qu’elle allait profiter de son conseil.

4. Je lui ai demandé : “Comment vas-tu expliquer ton retard?” — Je lui ai demandé comment il allait expliquer son retard.

Au discours indirect nous employons le verbe “aller” au temps du futur immédiat dans le passé.

1. J’allais raconter à Daniel mes impressions de voyage, mais il m’a interrompu.

2. Elle lui allait expliquer son refus, mais Simon quitta la salle.

3. Nous allions sortir quand le téléphone s’est mis à sonner.

4. Qu’alliez-vous faire lorsque je suis venu?

5. Michel pensait à ce qu’il allait raconter le soir à sa femme pour expliquer son retard.

6. Paul devinait déjà le chagrin que son renvoi du lycée allait causer à ses parents.

2.2. Le verbe “venir” emploie comme le verbe auxiliaire au passé immédiat.

Le passé immédiat se forme avec le présent du verbe “venir”+(préposition) de+l’infinitif du verbe principal.

Ex : Je viens de lui téléphoner.

Nous venons de nous voir.

N.B. les pronoms complément se place devant l’infinitif :

Je viens de le lui dire.

Le passé immédiat (ou passé proche) exprime une action passée qui a eu tout récemment.

Michel doit être là. Je viens de le rencontrer. Observons l’emploi du passé immédiat dans les phrases.

Ce roman sera en deux parties, la première vient de paraître.

Le réveil vient de sonner sept heures.

Je ne sais encore rien, je viens à peine d’arriver.

Malgré la fatigue, elle ne peut détacher sa pensée du voyage qu’elle vient d’accomplir.

Je la connais bien, cette ville, je viens encore d'y faire un assez long séjour.

Je viens d'obtenir ce poste.

Il vient de faire cette proposition.

Tu viens de dire le contraire.

Nous venons de nous baigner.

Ils nous viennent d'apprendre son arrivée.

Ce journal vient d'être fondé.

Vous me venez de poser la même question.

Ces arbres viennent d'être plantés.

Son livre vient d'être édité.

On peut dire le passé immédiat exprime une action qui vient d'avoir lieu au moment où l'on parle; c'est un passé récent :

J'ai déjà lu ce roman. — Je viens de lire ce roman.

Il est très ému : il vient de passer son examen.

Comme le passé composé, le passé immédiat est un temps de la langue parlée.

Formation du plus que parfait immédiat.

Le plus que parfait immédiat se forme avec l'imparfait du verbe "venir" + (préposition) de + l'infinitif du verbe. Le plus que parfait immédiat marque une antériorité immédiate. Il exprime le plan du passé, les mêmes rapports entre les actions que le plan du présent, c'est à dire une action passée de près une autre action passée.

1. Le plus-que-parfait s'emploie dans les subordonnées complétives :

Il nous a lu qu'il venait de rentrer.

2. Le plus-que-parfait immédiat s'emploie dans la principale en relation avec une subordonnée de temps introduit par quand ou lorsque :

Il venait de rentrer lorsqu'on a appelé au téléphone.

3. Le plus-que-parfait immédiat s'emploie dans les propositions indépendantes où il se traduit en ouzbek au moyen d'un simple verbe au passé :

Il rougit. Il venait de s'apercevoir de sa faute.

Observation l'emploi du plus-que-parfait immédiat dans les phrases suivantes :

Antoine marchait à côté de son frère, sans mot dire, préoccupé par tout ce qu'il venait d'apprendre.

L'avion venait d'atterrir lorsque nous sommes arrivés à l'aérodrome.

Tout à coup, il s'arrêta. Il venait de s'apercevoir qu'il n'avait plus sa montre.

Elle se leva et s'assit à la place que Pierre venait de quitter.

Mais voilà qu'un matin Jean Marin apprit dans les journaux qu'un de ses anciens camarades venait d'être nommé député.

Jaques leva la tête, il venait de sentir qu'il n'était pas seul dans la pièce.
(Tiré des auteurs français)

Tournons le discours direct au discours indirect dans ces phrases :

1. Je lui ai dit : "je viens de faire connaissance avec votre frère ." — Je lui ai dit que je venais de faire connaissance avec son frère.
2. Tartarin disait avec fierté : "Je viens de tuer un lion." — Tartarin disait avec fierté qu'il venait de tuer un lion.
3. Ils nous ont dit : "Nous venons de le découvrir." — Ils nous ont dit qu'ils venaient de le découvrir.
4. Nous leur avons dit : "Nous venons de le leur proposer." — Nous leur avons dit que nous venions de le leur proposer.
5. Elle a dit : "Je viens d'essayer ce chapeau." — Elle a dit qu'elle venait d'essayer ce chapeau.

1. Je le lui ai tendu le télégramme que je venais de rédiger.
2. Simon venait de descendre dans la classe quand des cris d'enfants retentirent dans la cour.
3. Nous venions de nous coucher quand nous avons entendu un grand bruit dans l'escalier.
4. Malgré la fatigue, elle ne pouvait pas s'endormir ses pensées revenaient toujours à la conversation qu'elle venait d'avoir avec le directeur.
5. Je venais d'avoir quinze ans quand la guerre a éclaté.
6. Vous veniez de partir quand il est venu vous chercher.

7. Le soleil venait de se lever quand il monta sur la plat-forme.

Plus-que-parfait immédiat ou autrement dire passé immédiat dans le passé marque l'antériorité immédiat relativement au passé.

Il m'a montré la lettre qu'il avait reçue.

Il m'a montré la lettre qu'il venait de recevoir.

Le passé antérieur marque également l'antériorité immédiate, mais dans un seul type de proposition ; dans les subordonnées temporelles, introduites par les conjonctions: dèsque, aussitôt que, sitôt que, à peine... que.

Le passé immédiat dans le passé exprime l'antériorité immédiate dans n'importe quel type de proposition :

Il venait de rentrer quand on lui apporta cette lettre. (dans ce cas le passé immédiat dans le passé vient dans la proposition principale)

Elle s'arrêta : elle venait d'apercevoir au bout de la rue son fils. (ici le passé immédiat dans le passé vient dans la proposition indépendante)

2.3. L'allure extraordinaire des verbes auxiliaires "aller" et "venir".

La grammaticalisation des formes "aller" et "venir" en tours périphrastiques est largement attestée dans es langues du monde. Ces verbes de mouvement deviennent des auxiliaires avec le verbe qui suit, sont à même de produire différents sens, notamment en français les sens temporels bien documentés d'ultériorité (imminente) pour aller, et de récence pour venir.

1. Corinne va / vient se baigner à Sète tous les jours.

2. Corinne va se baigner / vient de se baigner.

Au nombre de ces différents emplois grammaticalisés, on trouve le tour que Damourette et Pichon ont proposé de nommer (allure) extraordinaire, dans lequel l'auxiliarisation des verbes de mouvement aller et venir "confère au verbe dont l'infinitif le suit un caractère dérangeant par rapport à l'ordre attendu des choses."

3. Comme c'était un vieux jaloux à qui tout faisait ombrage, il alla s'imaginer que l'état effroyable où j'étais pouvait être une ruse dont je me servais pour m'introduire impunément chez lui et faire un amoureux message.

4. Ah! Ça c'est fort! Tu as eu une vie extrêmement libre quand tu étais étudiante ey maintenant tu viens faire la sainte nitouche! A d'autres! (conversation)

Il s'agit d'un emploi modal : le locuteur signifie son attitude par rapport à l'énoncé. C'est en français que ce tour s'est développé dans toute sa plénitude, même s'il n'est pas spécifique à cette langue : on le retrouve, sporadiquement ou embryonnairement, dans certaines langues romanes; il a des équivalents partiels dans les langues germaniques. L'extraordinaire ne nous semble pas avoir eu toute l'attention qu'il mérite. En effet, à la suite de la description toujours pertinente de Damourette et Pichon, quelques travaux en font état lorsqu'ils traitent plus généralement de la grammaticalisation de aller mais à notre connaissance, seuls deux articles lui ont été spécifiquement consacrés.

A la différence des autres tours, l'extraordinaire n'est pas limité à l'une ou l'autre forme : il se construit sur aller comme sur venir. Précisons cependant, sans analyser ce point ici que venir, du fait de sa déicticité est soumis à quelques contraintes qui rendent compte de sa moindre fréquence. Ajoutons que allé peut être remplacé par été dans les formes composées.

5. Il ne voulait même pas imaginer ce qu'elle avait été penser pour avoir un tel sourire aux lèvres tout en le regardant.

Alors que l'emploi futural se combine plutôt difficilement avec la négation l'extraordinaire à l'inverse semble avoir quelque affinité avec elle.

6. Si tu l'aime pas tu viens pas dire que c'est un abruti tu l'aime pas tu fais pas chier ceux qui l'aiment.

7. J'espère que vous n'irez pas croire que je suis pour la discrimination des obèses et que je n'ai aucun respect pour ces gens là.

La négation se voit parfois renforcée adverbialement par au moins, ou surtout :

8. Vous savez bien comme je suis, vous n'allez pas croire au moins que je ne désire pas vous obliger.

9. Mon athéisme s'est formé en même temps que mon esprit. Je n'ai rien eu à renier. N'allez surtout pas vous figurer que je sois un de ces croyants dépossédés qui continuent à appeler Dieu dans leur cœur⁸.

Ce lien entre l'extraordinaire et la négation se manifeste notamment dans une structure binaire récurrente : affirmation + négation (ou négation + affirmation), dans laquelle le procès de l'énoncé affirmatif est actualisé par le verbe seul, alors que celui de l'énoncé négatif l'est par la périphrase extraordinaire :

10. Quoiqu'il en soit et si je me souviens bien avait , dans son message parlé de la jeunesse marocaine en général tout d'abord. Il n'est pas allé dire que les femmes (et uniquement les femmes) devenaient de plus en plus dévergondées, pourquoi, donc tant de femmes se sont tout de suite senties obligées de défendre la liberté.

11. Mais toi, ne vas pas t'imaginer, parce que je me suis donnée à toi, que tu m'as conquise. Persuade-toi de ceci : j'abomine les médiocres, et ne puis aimer qu'un vainqueur.

12. "Ne va pas te fâcher avec M. Valenod. Fais-lui au contraire toutes tes bonnes grâces."⁹

13. Lui – j'ai bien allumé le feu dans la cheminée mais il fait pas vraiment chaud elle – ne va pas prendre froid maintenant / y en a assez de moi avec ma bronchie.

14. Il ne faut point aller s'imaginer que la Lune soit donnée à la Terre pour l'éclairer au défaut du Soleil, mais penser que ce corps, petit et léger en comparaison de la Terre, se trouve entraîné par son tourbillon. Dans cette structure binaire, c'est chaque fois l'énoncé rejeté par la négation qui est affecté par la périphrase extraordinaire.

⁸ Martin du Gard, Les Thibault

⁹ Stendhal, Le Rouge et le Noir

Plus significatif encore de ce lien entre extraordinaire et négation : en francitan (dialecte français avec substrat occitan), l'on trouve des énoncés dans lesquels la négation est purement modale et non pas prédicative :

15. On était juste avant vendage y avait une belle récolte et il va pas grêler dans la nuit! Le lendemain on va voir / tous les raisins par terre! (conversation)

16. Je lui demande ce qu'il en pense et lui il vient pas me dire qu'il en a rien à cire!
Non mais tu te rends compte! (conversation)

L'interrogation n'est pas une demande d'information, mais une mise en débat fictive de l'énoncé sous-jacent, avec effet de sens inversif typique de l'interrogation rhétorique :

17. Je vous demande un peu comme c'est raisonnable d'aller penser.

L'interrogation (indirecte) est équivalente grossièrement à une affirmation négative :

18. Il n'est pas raisonnable d'aller penser.

Ce point est confirmé par les occurrences interro-négatives, qui équivalent grossièrement à une affirmation :

19. Et ne seroit-ce pas le comble de l'impertinence d'aller imaginer que mes lettres seront une privation sensible pour vous?

Exclamation

Le rejet du procès par l'interrogation rhétorique se voit accentué par l'exclamation :

20. - Lorsque j'entrais, c'étaient deux paires d'yeux qui se levaient ensemble, vous auriez dit un rendez-vous d'amoureux. Et des mines!

- Qu'est-ce que vous allez penser là!

- Je me comprends. Des garçonnets dans son genre c'est tout autant malicieux que des filles, il n'y a pas plus vicieux, plus caressant.

Si l'on s'attendait à trouver l'extraordinaire à l'impératif négatif, on peut s'étonner de le rencontrer également à l'impératif positif : comment expliquer que le locuteur demande à l'interlocuteur de faire quelque chose qui outre passe ce qu'il juge comme positif?

21. Que l'évangile produisoit d'admirables effets! Qu'il faisoit des changements surprenans! Allez croire après cela, si vous pouvez, que c'est ici une société de scélérats et d'imposteurs, comme il faudroit l'avouer, si luer témoignage n'estoit point véritable!

Dans ce type d'occurrence, il apparaît que l'impératif n'est pas un acte de conseil ou d'ordre de faire ceci ou cela mais un défi, une mise à l'épreuve, qui sous-entend l'impossibilité, l'absurdité ou l'incorrection du procès.

Ce fonctionnement est particulièrement patent lorsqu'on a une structure binaire de deux impératifs positifs : c'est le procès repossé, et non l'invers, qui fait l'objet de l'auxiliarisation extraordinaire :

22. Allez dire à une femme que vous trouvez aimable et pour qui vous sentez de l'amour : Madame, je vous désire beaucoup, vous me feriez grand plaisir de m'accorder vos faveurs. Vous l'insultez : elle vous appellera brutal. Mais dites-lui tendrement : Je vous aime, madame, vous avez mille charmes à mes yeux : elle vous écoute, vous la réjouissez, vous tenez le discours d'un homme galant. Soulignons la succession allez dire mais dites. Le premier procès, auxilié par aller, est contextuellement dévalorisé et apparaît comme une éventualité inconvenante, ce qui se vérifie de ce qu'on peut remplacer sans grand dommage l'impératif positif allez dire par l'impératif négatif : n'allez pas dire / ne dites pas :

23. Ne dites pas / n'allez pas dire à une femme que vous trouvez aimable et pour qui vous sentez de l'amour : Madame, je vous désire beaucoup, vous me feriez grand plaisir de m'accorder vos faveurs.

Le procès à l'impératif positif, modalisé par l'auxiliaire aller, est une invite non à faire mais à ne pas faire.

Nous avons explicité l'effet de sens produit par l'allure extraordinaire. Mais comment rendre compte de sa production? Quel rôle exact y jouent aller et venir? Et d'où procède le tour? Faut-il le dériver de l'emploi grammaticalisé d'ultériorité (le train va partir)? Ou, moins génétiquement, le mettre en relation avec cet effet de sens? Faut-il l'appréhender au contraire comme grammaticalisation directe à partir du sens initial des verbes de mouvement aller et venir?

Les trois types d'analyse ont été avancés. Nous les présenterons successivement avant d'expliquer le rôle que jouent précisément aller et venir dans ce que nous avons décrit comme un franchissement de la frontière du devoir être.

Extraordinaire et élan personnel

Les précédentes explications, quel que soit leur argument, péchaient sur un point crucial : elles ne prenaient pas en compte, voir excluaient le fait que venir peut être auxiliaire d'extraordinaire.

La sémantique du verbe de mouvement aller se compose de trois éléments de sens :

1. déplacement effectif dans l'espace;
2. valeur d'élan vital, de spontanéité;
3. mouvement d'efférence, d'éloignement du moi-ci-maintenant. L'extraordinaire se développe en effacement des éléments. "aller apporte, comme seul élément sémantique propre, la notion d'une spontanéité, d'un élan personnel, d'une source propre d'action qui soit susceptible de venir perturber tout un déroulement d'événements."

24. Il me venait encore d'autres idées. Du couvent à la maison où l'on me transfère il y aura du chemin, me disais-je. Eh! Mon Dieu, si vous permettiez que Valville ou Mme de Miran rencontrassent le carrosse où je serai, ils ne manqueraient pas de crier qu'on arrêtât; et si ceux qui mèneront ne le voulaient pas, de mon côté, je crierais, je me débattrais, je ferais du bruit; et au pis aller mon aimant et ma mère pourraient me suivre, et voir où l'on ne conduira. Voyez, je vous en prie, à quoi l'on va penser dans de certaines situations. Il n'y a point d'accident pour ou contre que l'on imagine, point de chimère agréable ou fâcheuse qu'on ne se forge.

En l'effet de sens produit est futur : va penser peut être remplacé par pensera : "Notez qu'on ne pensera qu'à cela." L'énoncé n'est sous-tendu par aucun jugement modal du locuteur. L'effet de sens produit est clairement extraordinaire : va penser est remplaçable non par un futur mais par un présent : "Voyez, je vous prie, à quoi l'on pense / pense dans de certaines situations". Penser réfère à un acte passé : il anaphorise les idées qui sont venues à l'esprit du personnage et que

la narratrice juge comme épistémiquement au-delà de la frontière du raisonnablement pensable.

Nous proposons donc analyser l'extraordinaire comme dérivé directement, par grammaticalisation, du sens spatial, et de l'expliquer comme résultat de l'interaction entre le mouvement vers la borne initiale du procès à l'infinitif et un jugement modal du locuteur. Cette hypothèse nous semble pouvoir rendre compte :

- du fait que aller comme venir peuvent être paries prenantes dans la production de l'extraordinaire;
- du fait que cet effet de sens ne connaît aucune limitation, notamment temporelle;
- du fait qu'il peut se surajouter à certains autres effets de sens produits par aller et venir en tant que verbes de mouvement, comme en tant qu'auxiliaires.

Après avoir proposé une description générale du fonctionnement de l'extraordinaire en tant que jugement modal du locuteur, nous avons explicité le sens produit par ce tour comme franchissement d'une frontière épistémique. Nous avons ensuite discuté les explications précédemment avancées, avant de développer une hypothèse qui rende compte du mécanisme de sa production, et soit en accord avec l'ensemble des données du corpus : aller comme venir sont porteurs d'un mouvement prospectif vers la borne initiale du procès à l'infinitif qui interagit avec un jugement du locuteur, pour donner résultativement cette impression que le locuteur, pour donner résultativement cette impression que le locuteur place le procès au-delà des limites de l'ordinaire, à savoir dans l'extraordinaire.

Conclusion

Il est évident que savoir quelque langue étrangère est très important pour le jour d'aujourd'hui. C'est une exigence aussi de temps actuel. A présent, sur l'apprentissage de quelque langue étrangère facilement et vite, on réalise beaucoup de travaux. Sans doute, pour parler tranquillement dans quelque langue on doit savoir les noms des objets que nous voyons chaque jour, des adverbes, des adjectifs et surtout des verbes qui utilisent souvent dans la vie quotidienne et qui étaient très étendus.

C'est pour cela, nous avons choisi les verbes du troisième groupe très utilisés pour analyser et étudier leurs utilisations dans les phrases françaises et durant la recherche scientifique nous avons fait la conclusion commune :

1. En français il existe les verbes du troisième groupe très utilisés et très étendus. On doit apprendre leurs utilisations.
2. C'est très important de savoir l'utilisation de ces verbes du troisième groupe avec l'infinitif ou syntactiquement et sémantiquement. Parce que dans cette situation le sens général des verbes peuvent changer.
3. Il est nécessaire de mettre au courant de l'utilisation de ces verbes à la place de quelque verbe. Parce que ça sert à faciliter de parler français, et encore courtoisement.
4. En français beaucoup d'expressions se forment à l'aide des verbes du troisième groupe. C'est pour quoi, il faut les apprendre par cœur. Il faut savoir aussi l'utilisation de ces verbes dans les contextes.
5. Des verbes du troisième groupe sont très fréquents. C'est pour cela on doit savoir la conjugaison de ces verbes dans tous les temps.
6. Pendant le travail de la traduction il ne faut pas oublier l'utilisation de ces verbes. Parce que on doit vérifier correctement.
7. Ça sert à parler facilement dans cette langue et au fur et à mesure on doit utiliser de ces verbes pendant la conversation. De même façon, en utilisant de notre travail on peut réaliser la recherche scientifique sur quelques verbes qui

utilisent souvent dans la vie quotidien, écrire un manuel et employer pour les leçons de français.

Après qu'on aura la connaissance sur ce thème, il est nécessaire de continuer les travaux du recherche, par exemple, on peut trouver des autres verbes pour les faire analyse ou écrire quelque manuel ou quelque recherche scientifique sur des autres verbes qui utilisent souvent dans la vie quotidien.

A la place de la dernière conclusion, on peut dire que pour apprendre complètement le français, il faut étudier en faisant la qualification des verbes. C'est à dire, ce sont peut être ramasser des verbes qui utilisent avec quelque infinitif, à la place d'un infinitif, dans les expressions, dans les termes.

Bitiruv Malakaviy Ishiga izoh

Bitiruv malakaviy ishining mavzusiga ko'ra "Fransuz tilidagi "aller va venir" yordamchi fe'llarini gaplarda ishlatilishini o'rganish va tahlil qilish tadqiqotimizning dolzarbligini ta'minlaydi.

Ishning maqsadi va vazifasi. Mazkur malakaviy ishimizning maqsadi fransuz tilidagi "aller va venir" yordamchi fe'llarini gaplarga qo'llanilishining o'ziga xos xususiyatlarini o'rganish va farqlay olishdan iborat. Malakaviy ishning **ilmiy yangiligi va ahamiyati** shundan iboratki, "aller va venir" fe'llarini boshqa ma'nolarda ham ishlatilishini til materiallari orqali aniqlandi va olib borilgan tadqiqotlarda o'z aksini topdi.

Bu tadqiqot natijalaridan fransuz tili grammatikasi bo'yicha amaliy mashg'ulotlarida va o'zbek tili hamda fransuz tilini qiyosiy o'rganadigan maxsus kurslarda foydalanilish mumkin.

Bitiruv malakaviy ishining obekti va predmeti. Dunyo ilmining barcha sohalarida bo'lgani kabi filologiya, xususan tilshunoslik sohasida ham biror bir tadqiqot yoki yangilik yaratilar ekan, albatta u ishning o'z obekti va predmeti mavjud bo'ladi. Ishning mavzusi fransuz tilida "aller va venir" yordamchi fe'llari Immediat zamonlari bilan bog'liqligi uning obekti, mavjud muammolarni tahliliy o'rganish ushbu tadqiqotimizning predmeti hisoblanadi.

Ishning o'rganilganlik darajasi. Fransuz tili grammatikasida "aller va venir" yordamchi fe'llarini gaplarga qo'llanilishining o'rganish ahamiyatli hisoblanadi. Bu boradagi mavjud muammolar bo'yicha bir qator tilshunoslar tomonidan turli tadqiqotlar olib borilgan. Mazkur malakaviy ishda ushbu muammolarni ma'lum darajada hal qilishga harakat qilindi.

Mazkur bitiruv malakaviy ishi kirish, ikkita bob, xulosa va foydalanilgan adabiyotlar ro'yxatidan iborat.

Kirish qismida tadqiqot aspektlari, uning aktualligi, maqsad va vazifalari, ilmiyligi va amaliy ahamiyati yoritib berilgan.

Malakaviy ishnig birinchi bobida "aller va venir" fe'llarini gaplarga boshga ma'nolarda qo'lanilishi haqida to'xtalib o'tildi.

Ikkinchi bobi esa "aller va venir" fe'llarini ayrim zamonlarda yordamchi fe'l sifatida ishlatilishiga bag'ishlangan. Bu bob 3 ta paragrafdan iborat. Unda "aller va venir" fe'llari yordamchi fe'l sifatida ishlatilib yaqin kelasi, yaqin o'tgan zamonlarning yasalishi o'ziga xos tarjimalari haqida gap boradi. Xulosa qismida o'tkazilgan tadqiqot natijalari tahlil etildi.

Les littératures utilisées :

Les littératures officiels :

1. O‘zbekiston Respublikasi Prezidenti I.A.Karimovning: 2012 yil 10 dekabr PQ-1875 sonli “Chet tillarni o‘rganish tizimini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi qarori;
2. Karimov I.A. « Yuksak ma’naviyat yengilmas kuch » Toshkent. “Ma’naviyat” – 2008 yil

La littératures russe :

1. Гак В. Г. “Сравнительная типология французского и русского языка”.- М. 1977.
2. Гак В. Г. “Теоретическая грамматика французского языка”. Морфология.- 1986.
3. Реферовская Е. А., Васильева. А. К. “Теоретическая грамматика современного французского языка”.- 1973, №1
4. Popova K.N. Kazakova G.M. Kvalchuk G.M. “Fransuzskiy yazik” Moskva “Nestor akademik” 2007 yil.
5. Sherba I.V. Matusevich M.J. “Russko – fransuzskiy slovar” Moskva “Sovetskaya ensiklopediya” 1969 yil.
6. Rusko – uzbekskiy slovar Tom.T. UCE 1989 yil.
7. Ganshina K.I. “Fransuzskogo ruskiy frazeologicheskiy slovar” Moskva “Russkiy yazik” 1983 yil.
8. Абрасимова Т.А. Хрестоматия по теоретической грамматике французского языка.- 1987, №2
9. Алексеев Г.П, Скепская. А.Н. “Практическая грамматика французского языка”. 1985.
10. Васильева Н. М. Пицкова.Л.П. Теоретическая грамматика Ускоренный курс. 1991.
11. Скредина Л. М “Хрестоматия по теоретической грамматике французского языка”. – Л. 1980.

La littérature française :

1. "Communication expresse". (Méthode de français). 2001.
2. Dubois J. "Larousse de la langue française". L. Larousse. 1981.
3. Dubois G. "Grammaire structurale du français". - P. 1969.
4. Genouvrier E. "Nouveau dictionnaire des synonymes" L. Larousse. 1977.
5. Jean Dubois "Dictionnaire de linguistique". "Libairie Labrosse ".1987.
6. Lettre E. "Dictionnaire de la langue française". E. Universitaires.1998.
7. Le Bidois G et R. "Syntaxe du français moderne". 1974.
8. Bescherelle 2. L'Orthographe pour tous. Hatier. Paris 1990.
9. Bescherelle 3. La grammaire pour tous. Hatier. Paris 1990.

Internet :

1. www.linguistique.français.fr
2. www.google.fr
3. www.ziyonet.uz
4. www.wikipedia.fr
5. www.espasefrançais.fr